



## QIWI POS PAX

вер. 1.6

серия POS-Терминала P-80, P-90, S-90

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

вер. 3.1

**МОСКВА**  
8-495-783-5959

**РОССИЯ**  
8-800-200-0059

**ФАКС**  
8-495-926-4619

**WEB**  
[WWW.QIWI.RU](http://WWW.QIWI.RU)

## СОДЕРЖАНИЕ

---

|        |  |    |
|--------|--|----|
| 1.     | ВВЕДЕНИЕ .....                               | 3  |
| 1.1.   | Термины и определения .....                  | 3  |
| 2.     | НАЧАЛО РАБОТЫ.....                           | 5  |
| 3.     | МЕНЮ ТЕРМИНАЛА .....                         | 7  |
| 4.     | ОПИСАНИЕ РАБОТ С POS-ТЕРМИНАЛАМИ .....       | 8  |
| 4.1.   | ПРИЕМ ПЛАТЕЖЕЙ .....                         | 8  |
| 4.2.   | ОТПРАВКА ПЛАТЕЖЕЙ.....                       | 11 |
| 4.3.   | ОТМЕНА ПЛАТЕЖА .....                         | 11 |
| 4.3.1. | Отмена по N транзакции .....                 | 12 |
| 4.3.2. | Отмена по номеру счета/телефона .....        | 12 |
| 4.4.   | СМЕНЫ .....                                  | 12 |
| 4.4.1. | Открытие смены.....                          | 12 |
| 4.4.2. | Закрытие смены .....                         | 12 |
| 4.4.3. | Отчеты по смене .....                        | 13 |
| 4.4.4. | Список смен .....                            | 15 |
| 4.5.   | ОТЧЕТЫ .....                                 | 15 |
| 4.5.1. | Отчет за дату .....                          | 15 |
| 4.5.2. | Отчет за сегодня .....                       | 16 |
| 4.5.3. | Отчет за вчера .....                         | 16 |
| 4.5.4. | Итог за дату .....                           | 16 |
| 4.5.5. | Поиск по номеру .....                        | 17 |
| 4.5.6. | Депозит .....                                | 18 |
| 4.5.7. | Очередь платежей .....                       | 19 |
| 4.5.8. | Справка .....                                | 19 |
| 4.6.   | НОВОСТИ.....                                 | 19 |
| 4.7.   | СЕРВИС .....                                 | 20 |
| 4.8.   | ОБНОВЛЕНИЕ.....                              | 22 |
| 4.8.1. | Обновление настроек .....                    | 22 |
| 4.8.2. | Обновление списка провайдеров .....          | 22 |
| 4.8.3. | Обновление ПО.....                           | 22 |
| 4.8.4. | Обновление номеров (только для России) ..... | 22 |
| 5.     | ЗАВЕРШЕНИЕ РАБОТЫ .....                      | 23 |
| 6.     | ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ .....               | 24 |
|        | СПИСОК РИСУНКОВ.....                         | 25 |
|        | СПИСОК ТАБЛИЦ.....                           | 25 |

## 1. ВВЕДЕНИЕ

Данный документ представляет собой руководство по использованию POS-терминала PAX серий P-80, P-90, S-90 для проведения платежей.

### 1.1. Термины и определения

Термины и определения, используемые в документе, приведены в [Табл. 1](#).

Табл. 1 Термины и определения

| Термин                                 | Описание  |
|--|---|
| Платеж                                 | Процесс пополнения лицевого счета клиента в информационной системе поставщика услуг (например, пополнение баланса у сотового оператора)   |
| Провайдер                              | Организация, предоставляющая населению услуги, за которые система уполномочена принимать платежи  |
| Агент                                  | Агент – физическое или юридическое лицо, от имени которого проводятся платежи и осуществляются др. действия в Системе.  |
| ИС (информационная система) провайдера | Набор внутренних правил и соглашений об учете счетов клиентов внутри провайдера   |
| Сервер                                 | Центральный компьютер системы приема платежей, который осуществляет взаимодействие между терминалами и ИС провайдеров. А также ведет учет счетов агентов                              |
| Терминал                               | Удаленная точка коммуникации с сервером системы приема платежей.  |
| Оператор<br>Пользователь<br>Кассир     | Человек, осуществляющий прием платежей с использованием терминала, знакомый с методикой его работы  |
| Региональный интерфейс                 | Терминальный интерфейс, в котором все провайдеры упорядочены в соответствии с рейтингом и региональной фильтрацией, согласно установленным в Системе процессинга правилам сортировки. |
| Регион присутствия провайдера          | Регион, в котором провайдер оказывает свои услуги населению   |

| Термин                           | Описание  |
|----------------------------------|---|
| Транзакция                       | Блок информации о платеже, осуществленном клиентом. Первоначально транзакция формируется на терминале в соответствии с пожеланиями клиента, затем по защищенному каналу передается на сервер, после чего сервер приводит ее в соответствие с внутренними требованиями ИС нужного провайдера и осуществляет доставку до провайдера |
| Предварительный чек<br>Пред. чек | Документ, который содержит информацию, введенную оператором со слов клиента. Перед приемом денег от клиента, оператор должен попросить клиента проверить данные и расписаться на пред. чеке, что служит подтверждением того, что введенные данные верны.  |
| Чек                              | Документ, который содержит все реквизиты, необходимые для прояснения спорных ситуаций между клиентом и дилером системы приема платежей.<br><br>Чек должен обязательно выдаваться клиенту.<br><br><b>ЧЕК, РАСПЕЧАТЫВАЕМЫЙ ТЕРМИНАЛОМ, НЕ ЯВЛЯЕТСЯ ФИСКАЛЬНЫМ ДОКУМЕНТОМ</b>  |
| ПО                               | Программное обеспечение терминала   |

## 2. НАЧАЛО РАБОТЫ

Перед началом приема платежей с помощью POS-терминала выполните следующее:

### ПРИМЕЧАНИЕ



Установка приложения на терминал описана в документе ["Руководство администратора"](#).

1. Вставьте SIM-карту в разъем (расположение разъемов для SIM-карт POS-терминалов PAX различных моделей см. на [Рис. 1](#)).

Рис. 1. Расположение разъема для SIM-карт



2. Включите терминал. При этом на экране появится сообщение:

Вставьте карту или нажмите  
ENTER

3. Вставьте смарт-карту для авторизации или нажмите кнопку **ENTER** на терминале. Если вы авторизуетесь с помощью смарт-карты, вы сразу попадаете в **главное меню** программы (подробнее см. раздел [3](#)).
4. В случае авторизации через меню вам будет предложено последовательно ввести параметры авторизации:
  - **Номер терминала** – номер POS-терминала.
  - **Имя пользователя** – имя пользователя, от имени которым будут совершаться операции.
  - **Пароль** – пароль пользователя.

После успешной авторизации вы попадете в **главное меню** программы (подробнее см. в разделе [3](#)).

**ПРИМЕЧАНИЕ**

В случае, когда для терминала не настроено GPRS-соединение, при первом входе в меню вам будет предложено выбрать нужное соединение из списка.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

При входе осуществляется автоматическое обновление настроек. В случае неудачи вы можете загрузить настройки вручную с помощью пункта меню **Обновление → Обновление настроек**.

5. Загрузите список провайдеров и групп (пункт меню **Обновление → Обновление провайдеров**).

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Перед обновлением провайдеров обязательно обновите настройки терминала.

**ВНИМАНИЕ**

Предварительно настройте список провайдеров на сайте [portal.qiwi.com](http://portal.qiwi.com) или правила видимости провайдеров для терминала на сайте [agent.qiwi.com](http://agent.qiwi.com). Включите только тех провайдеров, в пользу которых вы хотите принимать платежи.

### 3. МЕНЮ ТЕРМИНАЛА

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Для перемещения по меню используйте следующие клавиши:

- Enter – для выбора пункта меню;
- Cancel – для выхода возврата к предыдущему пункту;
- ▲ и ▼ – для перемещения по пунктам меню.

Главное меню программы содержит следующие пункты:

- **Оплата** – прием платежей (подробнее см. в разделе [4.1](#));
- **Оплата сотовой связи** – оплата услуг сотовой связи без выбора провайдера. После ввода номера вам будет предложено подтвердить провайдера, если провайдер не определен – выбрать его из списка.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Данный пункт доступен только для России.

- **Отправка** – отправка очереди платежей на сервер (подробнее см. в разделе [4.2](#));
- **Отмена платежа** – отмена платежа (подробнее см. в разделе [4.3](#));
- **Смены** – смены работы терминала (подробнее см. в разделе [4.4](#));
- **Новости** – позволяет получить ленту новостей с сайта (подробнее см. в разделе [4.6](#));
- **Сервис** – настройка терминала (подробнее см. в разделе [4.7](#));
- **Обновление** – загрузка обновлений с сервера (подробнее см. в разделе [4.8](#));

## 4. ОПИСАНИЕ РАБОТ С POS-ТЕРМИНАЛАМИ

### 4.1. Прием платежей

Для приема платежа выполните следующее:

1. В главном меню выберите пункт **Оплата**.

#### СОВЕТ



Для России:

Используйте пункт меню **Оплата сотовой связи** при оплате услуг сотовых операторов.

Для формирования платежа вам будет необходимо:

- Ввести номер телефона.
- Подтвердить провайдера (если провайдер не будет найден – выбрать его из списка).
- Указать сумму платежа.

2. Выберите группу, а затем провайдера услуг.

#### ПРИМЕЧАНИЕ



Для просмотра полного имени провайдера выберите строку с ним, и в течение 2 секунд будет отображено полное название провайдера.

В случае если есть дочерние провайдеры, то рядом с названием группы или провайдера отобразится значок «←».

3. Введите номер телефона/счета, на который осуществляется платеж. Нажмите кнопку **Enter**.

#### ПРИМЕЧАНИЕ



Вводить номер телефона следует строго так, как он отображен на чеке (со всеми тире и скобками).

Например, (926)-12-34-56

Для выбора знака, не отображенного на кнопке терминала, нажмите 1 и далее нажимайте кнопку ALPHA, пока не выберете нужный знак.

Переход на написание цифр делать не надо.

4. Введите сумму платежа. В случае если сумма платежа выше максимальной (или ниже минимальной), установленной для данного провайдера, то вы увидите соответствующее сообщение. Провести платеж будет возможно только после указания корректной суммы платежа.

5. Нажмите кнопку **Enter**.

Будет напечатан пред. чек ([Рис. 2](#)).



Рис. 2. Вид пред. чека

```
***** QIWI (КИВИ)*****
Провайдер: Билайн
Номер:
(916)123-45-67
Принято: 100.00
К зачислению: 100.00
Комиссия: 0.00
Дата: 27.07.2009 16:47
Терминал: 123456
Квитанция: 123
Код операции: 123
*****
С условиями зачисления согласен.
Телефон и сумму подтверждаю.
Подпись .....
*****
```

Пред. чек содержит следующую информацию:

- **Провайдер** – название провайдера, которому предназначен платеж;
- **Номер** – номер телефона или счета, на который должны быть перечислены средства;
- **Принято** – общая сумма, полученная от клиента;
- **К зачислению** – сумма, которая должна быть зачислена на счет клиента;
- **Комиссия** – сумма комиссии;
- **Дата** – дата и время проведения платежа (время, установленное на терминале);
- **Терминал** – номер терминала, с которого был совершен платеж;
- **Квитанция** – номер чека;
- **Код операции** – идентификатор транзакции.

6. Если номер телефона/счета и сумма платежа указаны правильно, нажмите **Enter**, в противном случае – **Cancel**.

В случае подтверждения правильности введенных данных будет напечатан чек. Платеж будет добавлен в очередь.

**ВНИМАНИЕ**

При появлении перерыва в приеме платежей необходимо отправить информацию о принятых платежах на сервер. См. [Отправка платежей](#).

На [Рис. 3](#) приведен вид чека для России, а на [Рис. 4](#) вид чека для других стран.

Рис. 3. Вид чека для России

```
***** QIWI (КИВИ) *****
Платежный агент: Название Агента
ИНН 1234567890
Адрес платежного агента
Телефон: 7 (495) 123-45-67
Квитанция: 1111
Терминал: 1234567
Адрес: местоположение терминала
Дата: 16.03.2010 17:54
Поставщик: Билайн
Тип предоставляемой услуги
Контактный номер: 0611
Принято: 100.00
Зачислено: 100.00
Комиссия: 0.00
Номер:
(222)222-22-22
Код операции: 123
Справочная служба QIWI: 8-495-6265252
*****
```

Чек для России содержит следующую информацию:

- **Платежный агент** – альтернативное название платежного агента;
- **ИНН** – ИНН платежного агента;
- **Адрес платежного агента**;
- **Телефон** – телефон платежного агента;
- **Квитанция** – № квитанции
- **Терминал** – номер терминала, с которого был совершен платеж;
- **Адрес** – местоположение терминала;
- **Дата** – дата и время проведения платежа;
- **Поставщик** – название провайдера, которому предназначен платеж;
- **Тип предоставляемой услуги провайдером**
- **Контактный номер** – контактный номер поставщика;
- **Принято** – общая сумма, полученная от клиента;
- **Зачислено** – сумма, которая должна быть зачислена на счет клиента;
- **Комиссия** – сумма комиссии;
- **Номер** – номер телефона или счета, на который должны быть перечислены средства;
- **Код операции** – идентификатор транзакции.

Рис. 4. Вид чека для других стран

```
***** QIWI (КИВИ) *****
Название Агента
ИНН 1234567890
Провайдер: Билайн
Номер:
(916)123-45-67
Принято: 100.00
К зачислению: 100.00
Комиссия: 0.00
Дата: 27.07.2009 16:47
Терминал: 123456
Квитанция: 123
Код операции: 123
*****
```

Чек для других стран содержит следующую информацию:

- **Провайдер** – название провайдера, которому предназначен платеж;
- **Номер** – номер телефона или счета, на который должны быть перечислены средства;
- **Принято** – общая сумма, полученная от клиента;
- **К зачислению** – сумма, которая должна быть зачислена на счет клиента;
- **Комиссия** – сумма комиссии;
- **Дата** – дата и время проведения платежа;
- **Терминал** – номер терминала, с которого был совершен платеж;
- **Квитанция** – номер чека;
- **Код операции** – идентификатор транзакции.

## 4.2. Отправка платежей

Для отправки платежа на сервер выберите пункт главного меню **Отправка**. При этом можно отправлять на сервер сразу несколько платежей (очередь) во время паузы в приеме платежей.

Если в терминале есть неотправленные платежи, рядом с пунктом меню **Отправка** будет отображаться значок <!>.

## 4.3. Отмена платежа

### ВНИМАНИЕ



Отменить можно только платежи, еще не отправленные на сервер.  
Отменить уже отмененный платеж нельзя.

Выполнить отмену платежа можно:

- [По номеру транзакции](#)
- [По номеру телефона/счета](#)

Отмененный платеж будет помечен в очереди соответствующим статусом (см. [Рис. 15](#)).

### 4.3.1.Отмена по N транзакции

Для отмены платежа:

1. Выберите пункт меню **Отмена платежа**.
2. Выполните поиск **По N транзакции**.
3. Отмените платеж.

### 4.3.2.Отмена по номеру счета/телефона

Для отмены платежа:

1. Выберите пункт меню **Отмена платежа**.
2. Выполните поиск **По счету/телефону**.
3. Отмените платеж.

#### ВНИМАНИЕ



Если среди неотправленных платежей более одного сформировано на один и тот же номер, то будет отображено сообщение об ошибке и платеж отменить будет нельзя. В этом случае воспользуйтесь отменой [по номеру транзакции](#).

## 4.4. Смены

Смены позволяют отслеживать информацию по проведенным платежам в зависимости от смены кассира/оператора.

Меню **Смены** содержит следующие пункты:

- [Краткий отчет](#)
- [Полный отчет](#)
- [Закрытие смены](#)
- [Список смен](#)

### 4.4.1.Открытие смены

Открытие смены производится при приеме первого платежа с терминала.

### 4.4.2.Закрытие смены

Выберите пункт меню **Смены → Закрытие смены**.

При закрытии смены происходит инкассация терминала (на сервер отправляется информация о дате/времени и сумме инкассации).

Если сервер получил информацию об инкассации и она корректна, смена будет успешно закрыта. После этого информация о смене будет доступна из пункта меню **Смены → Список смен**.

Если включены опции меню **Сервис → Тип смены → Полная** и **Сервис → Отчет о закрытии смены**, то печатается отчет по смене с указанием результата закрытия смены ([Рис. 5](#), [Рис. 6](#)). Тип отчета (полный или краткий) задается в меню **Сервис → Отчет о закрытии смены**.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

После успешного закрытия смены новая смена будет открыта автоматически при приеме следующего платежа.

Если сервер не получил информацию об инкассации, смена не будет закрыта. В нижней части отчета будет напечатана информация об ошибке ([Рис. 6](#)).

Рис. 5. Смена закрыта

|                                     |
|-------------------------------------|
| Дилер: 123 – 123                    |
| Терминал: 1234567890                |
| Дата/время: 11/10/2005 09:59        |
| NN Time Vend Number Sum Stat        |
| 1 08:28 MTSE 0951234567 100.00 wait |
| Итого платежей: 1 на сумму 100.00   |
| Проведенных: 0 на 0.00              |
| В проведении: 1 на 100.00           |
| Ошибочных: 0 на 0.00                |
| *****                               |
| Смена закрыта.                      |

Информация об успешном закрытии смены

Рис. 6. Смена не закрыта

|                                     |
|-------------------------------------|
| Дилер: 123 – 123                    |
| Терминал: 1234567890                |
| Дата/время: 11/10/2005 09:59        |
| NN Time Vend Number Sum Stat        |
| 1 08:28 MTSE 0951234567 100.00 wait |
| Итого платежей: 1 на сумму 100.00   |
| Проведенных: 0 на 0.00              |
| В проведении: 1 на 100.00           |
| Ошибочных: 0 на 0.00                |
| *****                               |
| Ошибка!<br>Закрытия смены.          |

Информация о том, что смена не была закрыта

### 4.4.3. Отчеты по смене

В любой момент есть возможность получить краткий или полный отчет по смене по пунктам **Смены** → **Краткий отчет** и **Смены** → **Полный отчет** соответственно.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Чтобы статусы платежей по смене были актуальными, перед снятием отчета выполните отправку платежей. Даже если нет новых платежей, отправка выполнит запрос статусов платежей смены.



При работе в режиме **Краткой смены** (меню **Сервис** → **Тип смены** → **Краткая**) можно распечатать только **Краткий отчет** по смене. При попытке распечатать **Полный отчет** будет выдано предупреждение.

**Краткий отчет** содержит итоговые данные по платежам смены на момент печати отчета ([Рис. 7](#)):

Рис. 7. Краткий отчет по смене

```

Дилер: 123 – 123
Терминал: 1234567890
Дата/время: 11/10/2005 09:59
Итого платежей: 1 на сумму 100.00
Итого проведенных: 0 на 0.00
Итого в проведении: 1 на 100.00
Итого ошибочных: 0 на 0.00

```

- **Дилер** – <номер терминала> - <логин агента>;
- **Терминал** – серийный номер терминала;
- **Дата/время** – местные дата и время запроса на формирование отчета;
- **Итого** – общее количество и сумма платежей за смену;
- **Итого проведенных** – количество и сумма всех проведенных платежей за смену;
- **Итого в проведении** – количество и сумма всех платежей за смену, находящихся в процессе проведения;
- **Итого ошибочных** – количество и сумма всех ошибочных платежей за смену.

**Полный отчет** содержит информацию по платежам и итоговые данные по смене на момент печати отчета ([Рис. 8](#)):

Рис. 8. Полный отчет по смене

```

Дилер: 123 – 123
Терминал: 1234567890
Дата/время: 11/10/2005 09:59
NN Time Vend Number Sum Stat
1 08:28 MTSE 0951234567 100.00 wait
Итого платежей: 1 на сумму 100.00
Проведенных: 0 на 0.00
В проведении: 1 на 100.00
Ошибочных: 0 на 0.00

```

- **Дилер** – <номер терминала> - <логин агента>;
- **Терминал** – серийный номер терминала;
- **Дата/время** – местные дата и время запроса на формирование отчета;
- **NN** – порядковый номер платежа;
- **Time** – дата и время (московские) платежа;
- **Vend** – название провайдера;
- **Number** – номер телефона, на который был отправлен платеж;
- **Sum** – сумма платежа в рублях;
- **Stat** – статус платежа (для расшифровки статуса см. раздел [4.5.8](#));

- **Итого** – общее количество и сумма платежей за смену;
- **Проведенных** – количество и сумма всех проведенных платежей за смену;
- **В проведении** – количество и сумма всех платежей за смену, находящихся в процессе проведения;
- **Ошибочных** – количество и сумма всех ошибочных платежей за смену.

#### 4.4.4. Список смен

С помощью пункта **Смены** → **Список смен** можно посмотреть параметры последних 10 смен. Также историю смен можно посмотреть на [сайте agent.qiwi.com](http://сайт agent.qiwi.com) (выберите на сайте пункт меню **Отчеты** → **Закрытия смены**).

В отчете показана общая информация по последним 10 сменам ([Рис. 9](#)):

Рис. 9. История смен

|                                |
|--------------------------------|
| Дилер: 1234567 – 123           |
| Терминал: 1234567890           |
| Дата/время: 11/10/2005 09:59   |
| NN TermID Login Date Time      |
| 1 1234 login1 11/10/2005 09:59 |
| Ntr: 1 Sum: 1000.00            |

- **Дилер** – <номер терминала> – <логин агента>;
- **Терминал** – серийный номер терминала;
- **Дата/время** – местные дата и время платежа;
- **NN** – порядковый номер платежа;
- **TermID** – идентификатор терминала;
- **Login** – логин агента;
- **Date** – местная дата закрытия смены;
- **Time** – местное время закрытия смены;
- **Ntr** – количество платежей за смену;
- **Sum** – сумма платежей за смену.

## 4.5. Отчеты

Для получения отчета в главном меню выберите пункт **Отчеты**. При этом вам будет предложено выбрать вид отчета.

### 4.5.1. Отчет за дату

Отчет содержит список платежей за выбранную дату с указанием статуса платежа. Для получения отчета вам необходимо ввести дату, за которую вы хотите получить отчет ([Рис. 10](#)).

Рис. 10. Вид отчета «Отчет за дату»

```
Дилер: 1234567 - 123
Терминал: 1234567890
Дата/время: 11.10.2009 09:59
Список платежей за 11.10.2009
NN Time Vend Number Sum Stat
1 13:28 Mera 9261234567 100.00 wait
2 16:26 Mera 9261234567 10.00 er_num
Итого платежей: 2 на сумму: 110.00
Проведенных: 0 на 0.00
В проведении: 1 на 100.00
Ошибочных: 1 на 10.00
Отмененных: 0 на 0.00
```

Отчет содержит следующую информацию:

- **Дилер** – <номер терминала> - <логин агента>;
- **Терминал** – серийный номер терминала;
- **Дата/время** – местные дата и время запроса на формирование отчета;
- **Список платежей за** – дата, на которую сформирован отчет;
- **NN** – порядковый номер платежа;
- **Time** – дата и время (московские) платежа;
- **Vend** – название провайдера;
- **Number** – номер телефона, на который был отправлен платеж;
- **Sum** – сумма платежа в рублях;
- **Stat** – статус платежа (для расшифровки статуса см. раздел [4.5.8](#));
- **Итого** – общее количество и сумма платежей;
- **Проведенных** – количество и сумма всех проведенных платежей;
- **В проведении** – количество и сумма всех платежей, находящихся в процессе проведения;
- **Ошибочных** – количество и сумма всех ошибочных платежей;
- **Отмененных** – количество и сумма отмененных платежей.

### 4.5.2. Отчет за сегодня

Отчет содержит список платежей за сегодняшний день с указанием статуса платежа. Вид отчета аналогичен отчету **За дату** (см. [Рис. 10](#)).

### 4.5.3. Отчет за вчера

Отчет содержит список платежей за вчерашний день с указанием статуса платежа. Вид отчета аналогичен отчету **За дату** (см. [Рис. 10](#)).

### 4.5.4. Итог за дату

Отчет содержит сводную информацию по платежам за выбранную дату ([Рис. 11](#)). Для получения отчета вам необходимо ввести дату, за которую вы хотите получить отчет.



Рис. 11. Вид отчета «Итог за дату»

```

Дилер: 123456 - 123
Терминал: 1234567890
Дата/время: 11.10.2009 09:59
Список платежей за: 10.10.2009
Итого платежей: 10 на сумму: 2000.00
Проведенных: 7 на 1500.00
В проведении: 2 на 500.00
Ошибочных: 1 на 0.00
Отмененных: 0 на 0.00

```

Отчет содержит следующую информацию:

- **Дилер** – <номер терминала> – <номер агента>;
- **Терминал** – серийный номер терминала;
- **Дата/время** – местные дата и время запроса на формирование отчета;
- **Список платежей за** – дата, на которую сформирован отчет;
- **Итого платежей** – количество и сумма всех платежей за дату;
- **Проведенных** – количество и сумма проведенных платежей за дату;
- **В проведении** – количество и сумма платежей за дату, находящихся в процессе проведения;
- **Ошибочных** – количество и сумма ошибочных платежей за дату;
- **Отмененных** – количество и сумма отмененных платежей.

#### 4.5.5. Поиск по номеру

Данный пункт меню позволяет получить два вида отчета:

- **Транзакции** – отчет содержит информацию о статусе данного платежа. Для получения отчета, вам необходимо сначала указать Код операции, а потом Дату. Будет распечатан отчет ([Рис. 12](#)).

Рис. 12. Вид отчета «Поиск по номеру транзакции»

```

Дилер: 1234567 - 123
Терминал: 1234567890
Дата/время: 11.10.2009 09:59
Список платежей за 11.10.2009
По № транзакции 123
NN Time Vend Number Sum Stat
1 13:28 MTSE 0951234567 100.00 wait
Итого платежей: 1 на сумму: 100.00
Проведенных: 0 на 0.00
В проведении: 1 на 100.00
Ошибочных: 0 на 0.00
Отмененных: 0 на 0.00

```

Отчет содержит следующую информацию:

- **Дилер** – <номер терминала> - <логин агента>;
- **Терминал** – серийный номер терминала;
- **Дата/время** – местные дата и время запроса на формирование отчета;
- **Список платежей за** – дата, на которую сформирован отчет;
- **NN** – порядковый номер платежа;

- **Time** – дата и время (московские) платежа;
  - **Vend** – название провайдера;
  - **Number** – номер телефона, на который был отправлен платеж;
  - **Sum** – сумма платежа в рублях;
  - **Stat** – статус платежа (для расшифровки статуса см. раздел [4.5.8](#));
  - **Итого** – общее количество и сумма платежей;
  - **Проведенных** – количество и сумма всех проведенных платежей;
  - **В проведении** – количество и сумма всех платежей, находящихся в процессе проведения;
  - **Ошибочных** – количество и сумма всех ошибочных платежей;
  - **Отмененных** – количество и сумма отмененных платежей;
- **Счета/телефона** – отчет содержит информацию о платежах для определенного номера/счета. Для получения отчета, вам необходимо сначала указать Счет/телефон, а потом Дату. Вид отчета показан на [Рис. 13](#).

Рис. 13. Вид отчета «Поиск по номеру счета/телефона»

```

Дилер: 1234567 - 123
Терминал: 1234567890
Дата/время: 11.10.2009 09:59
Список платежей за 11.10.2009
По номеру: 12345
NN Time Vend Number Sum Stat
1 13:28 MTSE 0951234567 100.00 wait
Итого платежей: 1 на сумму: 100.00
Проведенных: 0 на 0.00
В проведении: 1 на 100.00
Ошибочных: 0 на 0.00
Отмененных: 0 на 0.00

```

### 4.5.6. Депозит

Отчет содержит информацию о вашем текущем балансе и овердрафте ([Рис. 14](#)).

Рис. 14. Вид отчета «Депозит»

```

Дилер: 123456 - 123
Терминал: 1234567890
Дата/время: 11.10.2005 09:59
Б а л а н с : 100.45

О в е р д р а ф т : 0.0

```

Отчет содержит следующую информацию:

- **Дилер** – <номер терминала> <логин агента>;
- **Терминал** – серийный номер терминала;
- **Дата/время** – местные дата и время запроса на формирования отчета;
- **Баланс** – текущий баланс агента;
- **Овердрафт** – сумма предоставленного овердрафта.

## 4.5.7. Очередь платежей

Отчет содержит информацию по платежам, находящимся в очереди.

Рис. 15. Вид отчета «Очередь»

| Отчет очередь                   |       |                   |            |        |
|---------------------------------|-------|-------------------|------------|--------|
| 1                               | 13:23 | MTS               | 9161234567 | 100.00 |
| 2                               | 13:24 | <del>ОТМЕНА</del> | 9051234567 | 100.00 |
| Итого платежей: 2 на сумму: 200 |       |                   |            |        |

Отчет содержит следующую информацию:

- **Порядковый номер платежа;**
- **Время платежа** (московское);
- **Название провайдера;**

### ПРИМЕЧАНИЕ



В случае отмены платежа в столбце **Название провайдера** будет надпись «ОТМЕНА».

- **Номер телефона/счета**, на который был отправлен платеж;
- **Сумма платежа** в рублях;
- **Итого платежей** – общее количество и сумма платежей.

## 4.5.8. Справка

Рис. 16. Вид отчета «Справка»

ok - Платеж проведен успешно  
 wait - Платеж принят к исполнению. Статус не окончательный и должен измениться  
 bad – Ошибка. Платеж не проведен  
 cancel - Платеж отменен оператором  
 no\_Der - Нет средств на счете дилера  
 er\_Num - Неверно указан счет/телефон  
 er\_Sum – Недопустимая сумма  
 er\_Ven - Запрещено принимать платежи в пользу данного поставщика

## 4.6. Новости

Пункт меню **Новости** позволяет получить ленту новостей с сайта. Можно выбрать период, за который вы хотите получить новости:

- **Свежие** (будут распечатаны все новости, начиная с последней непрочитанной);

Рис. 17. Свежие новости

16.03.11 13:48 Сервисный центр «КМ-Технолоджи» покупает Б/У платежные терминалы и комплектующие

- **За сегодня;**
- **За вчера;**
- **За дату.**

## 4.7. Сервис

Пункт меню **Сервис** позволяет получить техническую информацию о терминале, а также настроить параметры терминала. Данный пункт меню позволяет настроить соединение с сервером и содержит следующие подпункты:

- **Соединение GPRS** – в данном пункте осуществляется выбор провайдера из списка.
- **Выбор сервера** – в данном пункте осуществляется выбор сервера для работы с системой.
- **Печать предчека** – в данном пункте устанавливается необходимость печати предчека.
- **Версия ПО** - данный пункт позволяет получить информацию о версии ПО терминала.
- **Серийный номер** – данный пункт позволяет получить информацию о серийном номере терминала.
- **Дата / время** – данный пункт позволяет установить дату и время.
- **Синхронизация времени** - в данном пункте осуществляется синхронизация со временем сервера.
- **Часовой пояс** - данный пункт позволяет установить ваш часовой пояс.
- **Летнее время** – в данном пункте осуществляется включение или выключение режима летнего времени.
- **Логирование** – данный пункт позволяет включить лог работы терминала. Эта настройка является дополнительной и используется для определения причины неисправности.
- **Выбор страны** – в данном пункте осуществляется выбор страны.
- **ФС Инфо** – в данном пункте отображается информация о файловой системе.
- **Работа с картой** - данная опция позволяет просмотреть текущие или записать на карту новые авторизационные данные. Для получения более подробной информации см. [руководство администратора QIWI POS Pax](#).

### ПРИМЕЧАНИЕ



Работа с картой доступна только для персоны с правами Главный менеджер.

- **Размер пакета** – в данном пункте устанавливается максимальное количество платежей в пакете, отправляемом на сервер.

Данная настройка позволяет ограничить количество платежей, отправляемых на сервер в одном пакете, и используется при проблемах с соединением.

При выборе данного пункта меню будет показано сообщение:

Сейчас N  
 Изменить?  
 Enter - да, Cancel - нет.

Измените значение или оставьте текущее.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

При установке значения «0» количество платежей в пакете будет равно значению по умолчанию.

- **Предупр.о балансе** – включите или выключите получение оповещений о том, что баланс ниже указанного значения.
- **Предупр.о настр.** – включите или выключите получение оповещений о смене настроек на сервере.
- **Региональный интерфейс** - данный пункт позволяет включить региональный интерфейс (список провайдеров в зависимости от региона местонахождения терминала). Для работы с региональным интерфейсом в настройках терминала на сайте [portal.qiwi.com](http://portal.qiwi.com) должен быть задан достоверный адрес.
- **Тип смены** – установите нужный тип смены:
  - **Полная** – в этом случае будет сохранена вся информация о платежах, принятых за смену;
  - **Краткая** – в этом случае сохраняется только общая сумма платежей, принятых за смену.

**ВНИМАНИЕ**

При установке **Тип смены** → **Краткая** будет доступна печать только [краткого отчета](#) по смене (меню **Смены** → **Краткий отчет**).

- **Отчет о закрытии смены** – данный пункт позволяет для смены типа "Полная" выбрать тип отчета, печатаемого при закрытии смены (см. раздел [4.4.2](#)):
  - **Полный** – в этом случае при закрытии смены печатается [полный отчет](#);
  - **Краткий** – в этом случае при закрытии смены печатается [краткий отчет](#).

**ВНИМАНИЕ**

При установке **Тип смены** → **Краткая** данный пункт меню недоступен.

- **Обновить ПО вручную** – данный пункт позволяет обновить ПО терминала вручную.  
При выборе данного пункта меню необходимо указать IP-адрес сервера, с которого следует загрузить обновление.  
Если адрес введен правильно, нажмите кнопку **Enter**. Будет выполнена загрузка обновления ПО с указанного адреса. В случае ошибки загрузки потребуется снова ввести адрес.  
Для возврата в меню **Сервис** нажмите кнопку **Cancel**.

## 4.8. Обновление

### 4.8.1. Обновление настроек

Для загрузки обновлений с сервера выберите пункт меню **Обновление → Обновление настроек**.

При этом в терминал будет загружена следующая информация:

- комиссии провайдеров;
- номер последней транзакции, проведенной с этого терминала;
- номер последнего чека и т.д.

Если вы включили и настроили синхронизацию времени, то при обновлении настроек также будет выполнено обновление времени терминала.

### 4.8.2. Обновление списка провайдеров

Для загрузки списка провайдеров с сервера выберите пункт меню **Обновление → Обновление провайдеров**.

При этом будут загружены только те провайдеры, для которых на сайте [portal.qiwi.com](http://portal.qiwi.com) разрешен прием платежей.

#### ВНИМАНИЕ



Для ускорения обновления провайдеров настройте список провайдеров на сайте [portal.qiwi.com](http://portal.qiwi.com) или правила видимости провайдеров для терминала на сайте [agent.qiwi.com](http://agent.qiwi.com) (слишком большое число включенных провайдеров значительно увеличит трафик при выполнении данной операции, а также займет память устройства).

### 4.8.3. Обновление ПО

Для загрузки последней версии ПО с сервера ОСМП выберите пункт меню **Обновление → Обновление ПО**.

#### ПРИМЕЧАНИЕ



Для обновления ПО вручную с другого сервера воспользуйтесь пунктом меню **Сервис → Обновить ПО вручную**.

### 4.8.4. Обновление номеров (только для России)

Для обновления номерных емкостей выберите пункт меню **Обновление → Обновление номеров**. Будут обновлены номерные емкости для операторов сотовой связи.

#### ВНИМАНИЕ



Данная операция может занять продолжительное время.

## 5. ЗАВЕРШЕНИЕ РАБОТЫ

Для корректного завершения работы с терминалом выберите пункт **Выход**.

Для выключения терминала:

- В случае моделей P-80, P-90 – используйте кнопку **Power**.
- В случае модели S-90 – нажмите кнопку **Cancel** и далее **Enter** для подтверждения.

## 6. ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

### Ошибка диска

Проблема: при создании нового платежа выдается сообщение «Ошибка диска!».

Решение: необходимо проверить заполнение жесткого диска терминала. Для этого:

1. Выберите на терминале пункт меню **Сервис → ФС Инфо**;
2. Если файловая система заполнена и включен режим [полной смены](#), необходимо выполнить закрытие смены (см. раздел [4.4.2](#)). В иных случаях обратитесь в компанию, выполняющую техническое обслуживание POS-терминалов.

### Не загружаются провайдеры

Проблема: не удается выполнить обновление списка провайдеров.

Решение: ограничить число провайдеров для терминала (рекомендовано до 300 шт.):

1. Зайдите на сайт [agent.qiwi.com](http://agent.qiwi.com);
2. Выберите пункт меню **Сервис → Управление видимостью провайдеров**;
3. Создайте правило видимости для отображения на терминале нужных провайдеров (подробнее о правилах видимости читайте в документе [Руководство пользователя сайта agent.qiwi.com](#)).

### Отсутствуют провайдеры

Проблема: провайдеры загружаются, но не все отображаются.

Решение: Выключить региональный интерфейс:

1. Откройте пункт меню **Сервис**.
2. Выберите пункт меню **Региональный интерфейс** и откажитесь от использования регионального интерфейса.

### Ошибка http/gprs

Проблема: ошибка http/gprs.

Решение:

- Убедитесь, что ваша sim-карта поддерживает gprs-соединение;
- Убедитесь, что на sim-карте выключен запрос pin-кода;
- Проверьте правильность установки sim-карты (правильно ли сим-карта вставлена в слот);
- Возможно проблема на стороне провайдера, смените провайдера.

### Как обновить ПО

Выбрать пункт меню **Обновление → Обновить программу**.

Также процедура обновления приложения на терминале описана в документе ["Руководство администратора QIWI POS PAX"](#).

### Как изменить настройки экрана терминала

Процедура изменения контрастности экрана описана в документе ["Руководство администратора QIWI POS PAX"](#).



## СПИСОК РИСУНКОВ

---

|  |    |
|--|----|
| Рис. 1. Расположение разъема для SIM-карт .....            | 5  |
| Рис. 2. Вид пред. чека .....                               | 9  |
| Рис. 3. Вид чека для России .....                          | 10 |
| Рис. 4. Вид чека для других стран.....                     | 11 |
| Рис. 5. Смена закрыта.....                                 | 13 |
| Рис. 6. Смена не закрыта.....                              | 13 |
| Рис. 7. Краткий отчет по смене .....                       | 14 |
| Рис. 8. Полный отчет по смене.....                         | 14 |
| Рис. 9. История смен.....                                  | 15 |
| Рис. 10. Вид отчета «Отчет за дату».....                   | 16 |
| Рис. 11. Вид отчета «Итог за дату».....                    | 17 |
| Рис. 12. Вид отчета «Поиск по номеру транзакции» .....     | 17 |
| Рис. 13. Вид отчета «Поиск по номеру счета/телефона» ..... | 18 |
| Рис. 14. Вид отчета «Депозит».....                         | 18 |
| Рис. 15. Вид отчета «Очередь» .....                        | 19 |
| Рис. 16. Вид отчета «Справка».....                         | 19 |
| Рис. 17. Свежие новости.....                               | 20 |

## СПИСОК ТАБЛИЦ

---

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Табл. 1 Термины и определения..... | 3 |
|------------------------------------|---|